

# El Reporte del 2004 del Cirujano General

El Reporte del 2004 del Cirujano General sobre las Consecuencias del Fumar en la Salud fue preparado por 19 de los más destacados científicos, médicos y expertos en la salud pública del país. Se puede ver el reporte completo en <http://www.surgeongeneral.gov/library/smokingconsequences/>. Algunos de los datos más pertinentes del reporte están abajo.

## CÁNCER

- El fumar causa cáncer de la boca, la garganta, la laringe (caja de voz), los pulmones, el esófago, el páncreas, el riñón y la vejiga.
- El fumar causa cáncer del estómago, de la cerviz y leucemia myeloide aguda, lo cual es un cáncer de la sangre.
- Fumar cigarrillos es la causa de la mayoría de los casos de cáncer de los pulmones. Los fumadores tienen 20 veces más probabilidades de desarrollar cáncer de los pulmones que los que no fuman. El fumar causa el 90% de las muertes por cáncer de los pulmones en los hombres, y casi el 80% en las mujeres.
- El uso de ambos cigarrillos y alcohol causa la mayoría de los casos de cáncer de la laringe.
- Algunos componentes del humo del cigarrillo pueden dañar genes importantes que controlan el crecimiento de las células y así producir el cáncer.
- Fumar cigarrillos con bajo alquitrán no reduce su riesgo de tener cáncer del pulmón.

## ENFERMEDADES CARDIOVASCULARES

- La cardiopatía es la causa primaria de muerte en los Estados Unidos.
- Si usted fuma, tiene hasta 4 veces más probabilidades de morir a causa de la cardiopatía.
- En el año 2000 cerca de 1.1 millones de personas en los Estados Unidos sufrieron ataques cardíacos.
- Aún con tratamiento, el 25% de los hombres y el 38% de las mujeres mueren de un ataque cardíaco durante el plazo de un año.
- El fumar causa aterosclerosis, o el endurecimiento y estrechamiento de las arterias.
- El fumar causa la cardiopatía.
- Fumar cigarrillos bajos en alquitrán o bajos en nicotina no reduce el riesgo de la cardiopatía.
- El fumar causa apoplejía.
- El fumar causa aneurisma abdominal aórtico, que es un peligroso debilitamiento e hinchamiento de la arteria principal cercana a su estómago.

## ENFERMEDAD PULMONAR CRÓNICA OBSTRUCTIVA (COPD, por sus siglas en inglés)

- El fumar lesiona a los pulmones causando una condición pulmonar mortal.
- Los fumadores tienen más probabilidad de tener infecciones del sistema respiratorio superior e inferior que las personas que no fuman.
- Madres que fuman durante el embarazo les causan daño a los pulmones de sus bebés.
- Si usted fuma durante su niñez y su adolescencia, eso retardará el crecimiento del pulmón, causando que sus pulmones se debiliten a una edad más temprana.
- El fumar está relacionado con la tos crónica, silbido y asma entre niños y adolescentes.
- El fumar está relacionado con la tos y el silbido crónicos entre adultos.

**1-800-QUIT NOW**

# El Reporte del 2004 del Cirujano General

## REPRODUCCIÓN

- El fumar causa fertilidad disminuida en las mujeres.
- Los bebés de mujeres que fuman tienen más probabilidad de que nazcan antes del tiempo.
- El fumar durante el embarazo causa placenta previa y placenta abrupta. Estas condiciones pueden hacer que el bebé nazca antes de tiempo y que esté enfermo.
- La nicotina del humo del cigarrillo reduce la cantidad de oxígeno que llega al feto.
- El fumar reduce el crecimiento del feto y causa bajo peso al nacer.
- Si la madre fuma podría causar el Síndrome de Muerte Súbita Infantil (SIDS, por sus siglas en inglés).

## EFFECTOS GENERALES EN LA SALUD

- Los fumadores son menos saludables que los que no fuman.
- Los fumadores tienen más probabilidad de estar ausentes del trabajo que los no fumadores.
- Los fumadores usan los servicios de cuidados médicos con más frecuencia que los no fumadores.
- Después de una cirugía, los fumadores tienen más problemas con la curación de sus heridas y más complicaciones respiratorias.
- El fumar reduce la densidad de los huesos en mujeres después de la menopausia.
- El fumar aumenta su riesgo de fracturas de las caderas.
- El fumar causa la mitad de todos los casos de periodontitis en los adultos, una infección seria de las encías que puede causar el dolor y la pérdida de los dientes.
- El fumar puede causar problemas sexuales en los hombres.
- El fumar aumenta el riesgo de cataratas, una causa principal de ceguera en los Estados Unidos y en el mundo. Los fumadores tienen dos a tres veces más probabilidad de desarrollar cataratas que las personas que no fuman.

## LOS COSTOS DEL FUMAR EN TÉRMINOS DE DÓLARES Y VIDAS

- Más de 12 millones de muertes a causa del fumar han ocurrido desde la primera publicación del reporte del Cirujano General en 1964.
- Fumar cigarrillos ha causado aproximadamente 440,000 muertes tempranas cada año desde 1995 a 1999, o sea más de 1,200 personas cada día.
- La mitad de los que han fumado por toda su vida morirán antes de tiempo debido a su decisión de fumar.
- El costo de fumar a la economía de los Estados Unidos fue de 157.7 billones de dólares cada año desde 1995 a 1999.
- Cumplir con nuestras metas de salud nacional de reducir el fumar prevendrá 7.1 millones de muertes tempranas después del año 2010.
- Los adultos que fuman pierden un promedio de 13 a 14 años de vida.



**1-800-QUIT NOW**